

| | | | |
|-------------------|-----------------------|---------------------------|----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation |
| Motocycle léger | S U Z U K I | ZR5SK (ZR 50 SLK) 40 km/h | CH 6711 92 |

| | |
|---------------------------|---|
| Constructeur | SUZUKI MOTOR CO., LTD, Hamanatsu / Japon |
| Identification | sur la plaquette du constructeur "ZR5SK" devant le No du carte "ZR5SK" |
| Plaquette du constructeur | à gauche, sur tête de direction |
| Numéro du cadre | à droite, sur tête de direction |
| Identification du moteur | "ZR 50" devant le No du moteur, à gauche en haut sur le carter du moteur |
| Véhicule homologué | ZR5SK-709 692 |
| Importateur principal | FRANKONIA AG, 8048 Zurich |

| | | | | | |
|---------------------------|------------------------------------|-----------------|---------------------------------|------------------|-----------|
| Construction du véhicule | 2 / 2 | Moteur | SUZUKI | Type | ZR 50 |
| Nombre d'essieux / roues | mécanique | Marque | monobloc | Temps | 2 |
| Boîte c.v. | 4 | Construction | B/mélange | Position | au centre |
| Nombre de vitesses | hydraulique, 1 disque (non ajouré) | Carburant | air | Nombre cylindres | 1 |
| Frein roue avant | mécanique, à expansion interne | Alésage | 41,0 | Course | 37,8 |
| Frein roue arrière | 400 mm | Cylindrée | 49,9 | CV-impôt | 0,25 |
| Longueur du siège | - | Puissance en kW | 1,84 (DIN) | à Vmin | 5500 |
| Genre du siège | centrale + latérale | Bruit à l'arrêt | 67,0 | dB(A) à Vmin | 4125 |
| Béquille | - | Silencieux | 1 pot = 745 x ø 92 mm | | * |
| Utilisation avec side-car | km/h | Mesure des gaz | CO corr. 2,0 % à 1300 t/min | | |
| Indicateur de vitesse | 1/ à gauche | Déparasitage | OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = 3 | | |
| Rétroviseur | verrou au guidon | V-max | mesurée 39,0 km/h | | |
| Antivol | - | | | | |
| Équipement spécial | - | | | | |

| | | | | | |
|----------------------|---------------|-------------|----------------------------|-------------------|--------------------------------|
| Dimensions | Équipement +) | | | | |
| Longueur | 1980 | Hauteur | 1140 | Feu de route | KOITO CH 1 4421 01 |
| Largeur | 730 | Empattement | 1260 | Feu de croisement | KOITO CH 1 4421 01 |
| Nombre de places | 1 | | | Feu de position | KOITO CH 1 4421 01 |
| Poids | avant | arrière | total | Clignoteurs AV | TOKAIDENSO 35600-4 |
| Poids à vide | 39 | 52 | 90 | Feu rouge | TOKAIDENSO 35710-27 |
| Répartition du poids | 17 | 53 | 70 | Feu stop | TOKAIDENSO 35710-27 |
| | 55 | 105 | 160 | Clignoteurs AR | TOKAIDENSO 35600-8 |
| Poids garantis | | | 260 | Catadioptr | I (E) |
| Dimension des pneus | 2.50 x 19 | 3.50 x 16 | | Eclairage plaque | combiné |
| Ply/bars | 4 / 2,25 | 4 / 2,25 | | Puissance dynamo | - |
| Charge | 146 | 204 | | Avertisseur | NIKKO TPAR 819 |
| pour V-max | 120 | 120 | | | ou d'autres modèles homologués |
| Jantes | J 19 x 1.60 | J 16 x 1.85 | métal léger ENKEI ou ASAHI | | |

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Motocycle léger
Marque de fabrique S U Z U K I
Type Z R 5 S K
Homologation
N° CH 6711 92
Nombre de places 1

Poids à vide 90
Poids total 260
Carburant E/mélange
Cylindrée 49,9
CV-impôt 0,25

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : éléments de caoutchouc entre les ailettes de refroidissement:
au cylindre = 4 pièces 55x15x15 mm à la culasse = 8 pièces 6 x ø 10 mm.
- +) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

118 - vitesse maximale 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 11.08.83
Vn/jak

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation